

# Bidders Instructions

## Fuel for heating for Al-Amal hospital

Date: 21<sup>st</sup> Dec 2024

### Tender reference number:

[PR/AL159H24/WHO3.02/GZT/PRO-HE/20-12-2024/](#)

AHS (Alameen for humanitarian support) is seeking providers to provide detailed quotations for the supply of the following items (**Annex I: BoQ**):

Bidders can (apply) bid for one or all items.

Delivery terms: Syria Office (Syria – Afrin)

Date of delivery: 27 Dec 2024

for More details, please send the number of tender.

[PR/AL159H24/WHO3.02/GZT/PRO-HE/20-12-2024/](#)

to the following the office at **(Syria Office)(Syria – Afrin)**

### **GENERAL CONDITIONS:**

- Proposals must be received in sealed envelopes.
- The sealed envelopes must be delivered before 27<sup>th</sup> Dec 2024 at 16:30 local time to AHS Afrin office at the following address: **(Syria Office) (Syria – Afrin)**
- Bidders must fill, sign, and stamp all the required documents (Bidders Instructions, Ethical Declaration, Financial Offer).
- All questions and answers during the orientation session will be recorded and will be shared with all interested bidders by requesting at the office.
- Unsealed envelopes and late offers will not be considered.
- bidder must not be on the U.S. Department of Treasury Office of Foreign Assets Control (OFAC) Specially Designated Nationals (SDN) List and is eligible to participate in this solicitation.
- International Offers can be submitted by email till receive the original by cargo or by Hand.

### **SPECIFIC CONDITIONS**

- Technical and financial offers must be filled electronically in English Language (offers filled in handwriting will be rejected).
- The bidding currency must be in Euro.
- AHS might ask the bidder to increase the quantity within the validity period of the offer without any increase on item's prices.
- Financial offers will be opened just for offers which passed the technical evaluation stage.
- The Bidders should submit its best proposal initially as Al-Ameen intends to evaluate proposals and decide without discussions. However, Al-Ameen reserves the right to conduct discussions which Al-Ameen deem necessary.

# Bidders Instructions

## Fuel for heating for Al-Amal hospital

- The bidder should specify the quotation validity for no less than 30 calendar days.
- Al-Ameen has the right to refuse any quantities of materials or services that reach the site and does not match the quantities or specifications.
- Al-Ameen is not obligated to make an award or to pay for any costs incurred by the bidder in preparation of this proposal.
- The price must include the delivery cost, customs clearance, and all other required wages.
  - **1- It should be suitable for use with internal combustion engines (diesel)**
  - **2- It should be free of water and solid sediments**
  - **3- It should be free of lead, kerosene, gasoline, or any other violating material**
  - **4- The color should be bright and not cloudy.**
- **Payment:**

100% will be paid upon the delivery of the items. **BY Bank, the amounts will be exchanged in Turkish Lira on the day of transfer**

- AHS will not compensate the bidder for any differences in the exchange rate.

### **RESPONSIBILITY OF THE BIDDERS:**

- Bidders must complete the required documentation in full. **Late offers will not be considered.**
- The tender documents include technical and financial offers. **Bidders must separate the offers in two envelopes as below:**

**Financial offer must be clearly marked -"Financial Offer – PR/AL159H24/WHO3.02/GZT/PRO-HE/20-12-2024/ - the name of company", and includes:**

- Signed and stamped financial offer.
- Full Bidder name.
- Bidder address.
- Copy of the bidder ID.

# Bidders Instructions

## Fuel for heating for Al-Amal hospital

التاريخ: 21 كانون الأول /ديسمبر 2024

الرقم المرجعي للعبء: </PR/AL159H24/WHO3.02/GZT/PRO-HE/20-12-2024/>

تسعى منظمة الأمين للمساعدة الإنسانية إلى الحصول على عروض أسعار مفصلة لتوريد العناصر التالية (الملحق الأول: جداول الكميات):

يمكن لمقدمي العطاءات (تطبيق) المناقصة على كل العناصر.  
شروط التسليم: سوريا / عفرين، مكتب عفرين /  
تاريخ التسليم: 27 كانون الأول /ديسمبر 2024

### شروط عامة:

- يجب استلام العروض في مغلقات مختومة.
- يجب تسليم المغلقات المختومة قبل 27 كانون الأول/ديسمبر 2024 في مكتب سوريا سوريا - عفرين - دوار النيروز حتى الساعة 16:00.
- يجب على مقدمي العطاءات تعبئة وتوقيع وختم جميع المستندات المطلوبة (تعليمات مقدمي العطاءات، والإقرار الأخلاقي، والعرض المالي).
- سيتم تسجيل جميع الأسئلة والأجوبة أثناء الجلسة التعريفية وسيتم مشاركتها مع جميع مقدمي العطاءات المهتمين من خلال الطلب مكتب تركيا.
- لن يتم النظر في الطرف غير المختوم والعروض المتأخرة.
- يجب ألا يكون مقدم العطاء مدرجاً في قائمة وزارة الخزانة الأمريكية لمكتب مراقبة الأصول الأجنبية (OFAC) للمواطنين المعيّنين بشكل خاص (SDN) وأن يكون مؤهلاً للمشاركة في هذه المناقصة.
- يمكن تقديم العروض الدولية عن طريق البريد الإلكتروني حتى يتم استلام الأصل عن طريق الشحن أو باليد.

### شروط محددة

- يمكن لمقدمي العطاءات المناقصة على كل العناصر.
- يجب تعبئة العروض الفنية والمالية إلكترونياً باللغة الإنجليزية (سيتم رفض العروض المعبأة بخط اليد).
- يجب أن تكون عملة العطاء باليورو.
- قد تطلب منظمة الأمين للمساعدة الإنسانية من العارض زيادة الكمية خلال فترة صلاحية العرض دون أي زيادة على أسعار العناصر.
- سيتم فتح العروض المالية فقط للعروض التي اجتازت مرحلة التقييم الفني.
- يجب على مقدمي العطاءات تقديم أفضل عرض لديهم في البداية حيث يعتزم الأمين تقييم العروض واتخاذ القرار بدون مناقشات. ومع ذلك، يحتفظ الأمين بالحق في إجراء المناقشات التي يراها الأمين ضرورية.
- يجب على مقدم العطاء تحديد صلاحية عرض الأسعار لمدة لا تقل عن 30 يوماً تقويمياً.
- يجب لمنظمة الأمين للمساعدة الإنسانية رفض أي دفعة مواد أو خدمة تصل للموقع وتكون غير مطابقة للكميات أو المواصفات.
- الأمين غير ملزم بمنح تعويض أو دفع أي تكاليف يتكبدها مقدم العطاء في إعداد هذا العرض.
- يجب أن يشمل السعر تكلفة التوصيل والتخليص الجمركي وجميع الأجور الأخرى المطلوبة.

### مواصفات المازوت:

- 1- أن يكون صالح للعمل مع محركات الاحتراق الداخلي (الديزل)
- 2- أن يكون خالي من المياه والرواسب الصلبة
- 3- أن يكون خالي من الرصاص، أو الكيروسين، أو البنزين، أو أي مادة أخرى مخالفة
- 4- أن يكون اللون براق غير عكر.

### الدفعات:

- يتم دفع 100% عند تسليم المواد حصراً عن طريق حساب البنك بالليرة التركية وفق معادل صرف الليرة مقابل اليورو يوم التحويل.
- لن تعوض منظمة الأمين للمساعدة الإنسانية مقدم العطاء عن أي اختلافات في سعر الصرف.

### مسؤولية مقدمي العطاءات:

- يجب على مقدمي العطاءات استكمال الوثائق المطلوبة بالكامل. لن يتم النظر في العروض المتأخرة.
- تتضمن وثائق المناقصة العروض الفنية والمالية. يجب على مقدمي العطاءات فصل العروض في مظهرين على النحو التالي:
  1. يجب أن يكون العرض المالي محدداً بشكل واضح - "عرض مالي"
  2. اسم الشركة"، ويتضمن:
    - عرض مالي موقع ومختوم.
    - الاسم الكامل لمقدم العطاء.
    - عنوان مقدم العطاء.
    - صورة عن هوية مقدم العطاء.

## Attachments:

## QUOTATION. XLS